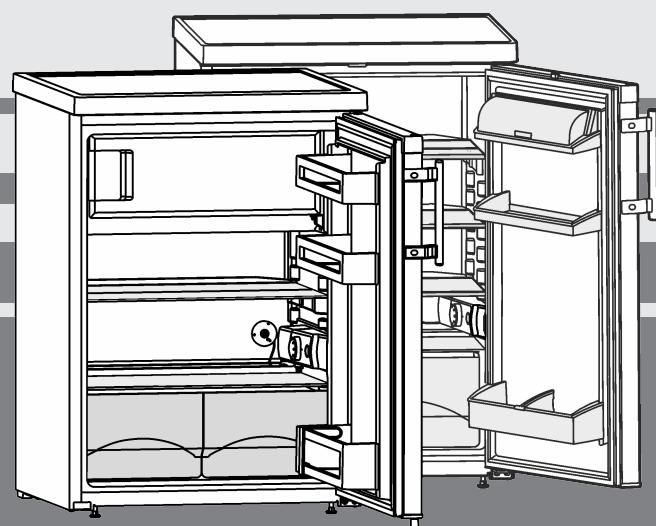


# Upute za uporabu

samostojeći hladnjak

HR



20220503 **7080374 - 01**

T(be)(sl)/TP(esf)/Tb14../15../17../18..

**LIEBHERR**

# Ukratko o uređaju

## Sadržaj

1	Ukratko o uređaju.....	2
1.1	Pregled uređaja i opreme.....	2
1.2	Područje upotrebe uređaja.....	2
1.3	Sukladnost.....	3
1.4	Baza podataka EPREL.....	3
1.5	Dimenzije postavljanja.....	3
1.6	Ušteda energije.....	3
2	Opće sigurnosne upute.....	4
3	Elementi za rukovanje i prikaz.....	5
3.1	Elementi za rukovanje i upravljanje.....	5
4	Stavljanje u pogon.....	5
4.1	Transportiranje uređaja.....	5
4.2	Postavljanje uređaja.....	5
4.3	Promjena smjera okretanja vrata.....	6
4.4	Podgradnja.....	7
4.5	Ugradnja u kuhinjski namještaj.....	7
4.6	Zbrinjavanje ambalaže.....	8
4.7	Priklučivanje uređaja.....	8
4.8	Uključivanje uređaja.....	8
5	Rukovanje.....	8
5.1	Hladnjak.....	8
5.2	Pretinac za zamrzavanje* .....	9
6	Održavanje.....	10
6.1	Otapanje.....	10
6.2	Cišćenje uređaja.....	10
6.3	Zamjena unutarnje rasvjete.....	10
6.4	Služba za kupce.....	11
6.5	Energetski učinkovita rasvjeta.....	11
7	Smetnje.....	11
8	Stavljanje van pogona.....	12
8.1	Isključite uređaj.....	12
8.2	Isključivanje uređaja.....	12
9	Zbrinjavanje.....	12
9	Priprema uređaja za zbrinjavanje.....	12
9	Ekološko zbrinjavanje uređaja.....	12

Proizvođač stalno radi na dalnjem razvoju svih tipova i modela. Zbog toga Vas molimo da imate razumijevanja za to da zadržavamo pravo na izmjene u obliku, opremi i tehnički.

Kako biste se upoznali sa svim prednostima Vašega novog uređaja, pozorno pročitajte naputke u ovoj uputi.

Uputa vrijedi za više modela, pri čemu su moguća odstupanja. Odlomci koji se odnose samo na određene uređaje su označeni zvezdicom (\*).

Napomene za djelovanje označene su s ►, a rezultati djelovanja s ▷.

## 1 Ukratko o uređaju

### 1.1 Pregled uređaja i opreme

#### Uputa

- Sortirajte namirnice kao što je prikazano na slici. Tako uređaj radi s uštedom energije.
- Pretinci, ladice ili košare raspoređeni su u stanju isporuke za optimalno korištenje energije.

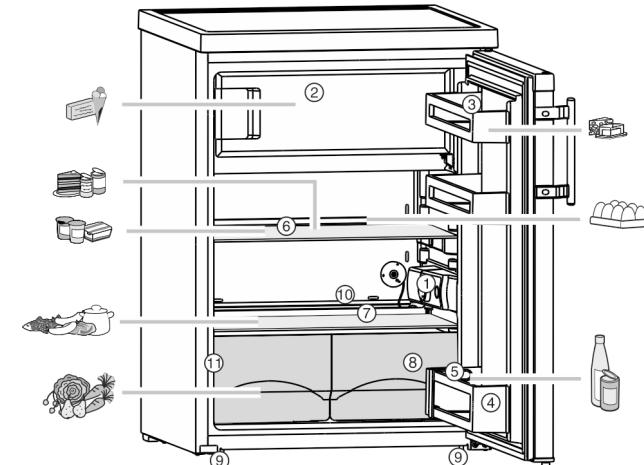


Fig. 1

- |   |   |
|---|---|
| (1) Kućište termostata, unutrašnje osvjetljenje | (7) najhladnija zona                              |
| (2) Pretinac za zamrzavanje*                    | (8) Kutija za povrće                              |
| (3) Pretinac za maslac i sir                    | (9) Nožice sprjeda i transportni kotačići* straga |
| (4) Polica za boce*                             | (10) Odvod otopljene vode                         |
| (5) Držać za boce*                              | (11) Tipska pločica                               |
| (6) Polica, premjestiva                         |   |

### 1.2 Područje upotrebe uređaja

#### Namjenska uporaba

Uredaj je prikladan isključivo za hlađenje živežnih namirnica u kućnom ili sličnom području. U to se ubraja i npr. korištenje

- u osobnim kuhinjama, pansionima za doručak,
- za goste u seoskim kućama, hotelima, motelima i drugim smještajima,
- za catering i slične usluge na veliko.

Uredaj nije namijenjen za zamrzavanje namirnica.\*

Svi su ostali načini uporabe nedopušteni.

#### Predviđljiva pogrešna uporaba

Sljedeće su uporabe izričito zabranjene:

- skladištenje i hlađenje lijekova, krvne plazme, laboratorijskih preparata ili sličnih tvari i proizvoda koji podliježu Direktivi o medicinskim proizvodima 2007/47/EZ
- uporaba u potencijalno eksplozivnim područjima

Zlouporaba uređaja može oštetiti ili pokvariti uskladištene proizvode.

#### Klimatski razredi

Uredaj je prema klimatskom razredu konstruiran za rad pri ograničenim temperaturama okoline. Klimatski razred primjereno za vaš uređaj otisnut je na tipskoj pločici.

## Uputa

► Kako bi se zajamčio ispravan rad, pridržavajte se navedenih okolnih temperatura.

Klimatski razred	za temperature okoline od
SN	10 °C do 32 °C
N	16 °C do 32 °C
ST	16 °C do 38 °C
T	16 °C do 43 °C

## 1.3 Sukladnost

Provjerite propušta li krug sredstva za hlađenje. Uredaj odgovara važećim sigurnosnim odredbama i direktivama EU-a 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2009/125/EZ, 2011/65/EU, 2010/30/EU i 2014/53/EU.

Kompletan tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

## 1.4 Baza podataka EPREL

Od 1. ožujka 2021. informacije o označavanju energetske učinkovitosti i zahtjevima za ekološki dizajn mogu se pronaći u Europskoj bazi podataka o proizvodima (EPREL). Baza podataka o proizvodima nalazi se na sljedećoj poveznici: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Od vas će se tražiti da unesete oznaku modela. Oznaku modela pronaći ćete na označnoj pločici.

## 1.5 Dimenzije postavljanja

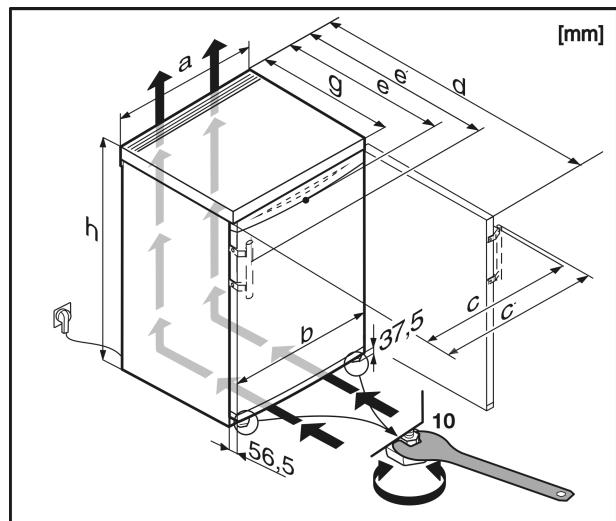


Fig. 2

	a	b	c	c'	d	e	e'	g	h	
T1710	554	550	561	590	1127 <sup>x</sup>	623 <sup>x</sup>	652 <sup>x</sup>	610 <sup>x</sup>	850	
T1810	601	597	612	640	1175 <sup>x</sup>	628 <sup>x</sup>	654 <sup>x</sup>	610 <sup>x</sup>	850	
TP1710	601	597	612	640	1175 <sup>x</sup>	628 <sup>x</sup>	654 <sup>x</sup>	610 <sup>x</sup>	850	
TP1720	601	597	612	640	1175 <sup>x</sup>	628 <sup>x</sup>	654 <sup>x</sup>	610 <sup>x</sup>	850	
TPesf1 710	601	597	595	642	1175 <sup>x</sup>	608 <sup>x</sup>	655 <sup>x</sup>	610 <sup>x</sup>	850	
T1714	601	597	612	640	1175 <sup>x</sup>	628 <sup>x</sup>	654 <sup>x</sup>	610 <sup>x</sup>	850	
TP1714	601	597	612	640	1175 <sup>x</sup>	628 <sup>x</sup>	654 <sup>x</sup>	610 <sup>x</sup>	850	

TPesf1 714	601	597	595	642	1175 <sup>x</sup>	608 <sup>x</sup>	655 <sup>x</sup>	610 <sup>x</sup>	850
TP1724	601	597	612	640	1175 <sup>x</sup>	628 <sup>x</sup>	654 <sup>x</sup>	610 <sup>x</sup>	850
TP1744	601	597	612	640	1175 <sup>x</sup>	628 <sup>x</sup>	654 <sup>x</sup>	610 <sup>x</sup>	850
TP1410	554	550	561	590	1127 <sup>x</sup>	623 <sup>x</sup>	652 <sup>x</sup>	610 <sup>x</sup>	850
TP1420	554	550	561	590	1127 <sup>x</sup>	623 <sup>x</sup>	652 <sup>x</sup>	610 <sup>x</sup>	850
Kw 855-0.E	554	550	561	—	1127 <sup>x</sup>	623 <sup>x</sup>	—	610 <sup>x</sup>	850
TP1414	554	550	561	590	1127 <sup>x</sup>	623 <sup>x</sup>	652 <sup>x</sup>	610 <sup>x</sup>	850
TP1404	554	550	561	—	1125 <sup>x</sup>	623 <sup>x</sup>	—	610 <sup>x</sup>	850
TP1400	554	550	561	—	1125 <sup>x</sup>	623 <sup>x</sup>	—	610 <sup>x</sup>	850
TP1434	554	550	561	590	1127 <sup>x</sup>	623 <sup>x</sup>	652 <sup>x</sup>	610 <sup>x</sup>	850
TP1444	554	550	561	590	1127 <sup>x</sup>	623 <sup>x</sup>	652 <sup>x</sup>	610 <sup>x</sup>	850
Kw 855-4.D	554	550	561	—	1127 <sup>x</sup>	623 <sup>x</sup>	—	610 <sup>x</sup>	850
T1514	554	550	561	590	1125	623	652	610	850
TP1514	554	550	561	590	1127 <sup>x</sup>	623 <sup>x</sup>	652 <sup>x</sup>	610 <sup>x</sup>	850
T1700	554	550	561	—	1127 <sup>x</sup>	623 <sup>x</sup>	—	610 <sup>x</sup>	850
T1504	554	550	561	—	1127 <sup>x</sup>	623 <sup>x</sup>	—	610 <sup>x</sup>	850
T(be) (sl)141 4	501	497	505	534	1074 <sup>x</sup>	620 <sup>x</sup>	649 <sup>x</sup>	610 <sup>x</sup>	850
TP1424	501	497	505	534	1074 <sup>x</sup>	620 <sup>x</sup>	649 <sup>x</sup>	610 <sup>x</sup>	850
T1410	501	497	505	534	1074 <sup>x</sup>	620 <sup>x</sup>	649 <sup>x</sup>	610 <sup>x</sup>	850
T(be)1 404	501	497	505	—	1072 <sup>x</sup>	620 <sup>x</sup>	—	610 <sup>x</sup>	850
T/Tb1400	501	497	505	—	1072 <sup>x</sup>	620 <sup>x</sup>	—	610 <sup>x</sup>	850

<sup>x</sup> Ako uređaj ima priložene zidne distancere, dimenzija se povećava za 35 mm (pogledajte 4.2 Postavljanje uređaja).

## 1.6 Ušteda energije

- Uvijek pazite na dobro prozračivanje i odzračivanje. Ne prekrivajte otvore odn. mreže za prozračivanje.
- Nemojte postavljati uređaj u područje izravnog sunčevog zračenja, pokraj štednjaka, grijanja i sličnog.
- Potrošnja energije ovisi o uvjetima postavljanja npr. okolnoj temperaturi (pogledajte 1.2 Područje upotrebe uređaja) . Pri višoj okolnoj temperaturi potrošnja energije može se povećati.
- Uredaj otvarajte što je moguće kraće.
- Što je temperatura niže podešena, to je veća potrošnja energije.
- Sortirano umetanje namirnica: [home.liebherr.com/food](http://home.liebherr.com/food).
- Sve namirnice čuvajte dobro zapakirane i pokrivene. Time se sprječava stvaranje inja.
- Izvadite namirnice samo toliko dugo koliko je potrebno kako se ne bi previše zagrijale.
- Stavljanje toplih jela: Pustite da se prvo ohlade na sobnu temperaturu.
- Odmrznite duboko smrznutu hranu u prostoru za hlađenje.\*
- Ako je u uređaju deblij sloj leda: odmrznite uređaj.\*

# Opće sigurnosne upute

Naslage prašine povećavaju potrošnju energije:

- Jednom godišnje obrišite prašinu s rashladnog uređaja s izmjenjivačem topline - metalne rešetke na stražnjoj strani uređaja.



## 2 Opće sigurnosne upute

### Opasnost za korisnika:

- Uređaj mogu upotrebljavati djeca i osobe ograničenih psihičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili s nedovoljnim iskustvom i znanjem samo ako su pod nadzorom ili su upućeni u sigurno korištenje uređaja te razumiju opasnosti koje iz toga mogu proizaći. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Djeca ne smiju čistiti i održavati uređaj bez nadzora. Djeca starosti između 3 i 8 godina smiju puniti i prazniti uređaj. Djecu mlađu od 3 godine treba držati podalje od uređaja ako nisu pod stalnim nadzorom.
- Kada uređaj iskapčate iz struje, uvijek uhvatite za utikač. Nemojte vući za kabel.
- U slučaju pogreške izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač.
- Ne oštećujte mrežni priključni vod. Ne upotrebljavajte uređaj s neispravnim mrežnim priključnim vodom.
- Popravke, zahvate na uređaju i zamjenu mrežnog priključka voda smije vršiti samo servisna služba ili za to obučeno stručno osoblje.
- Montirajte, priključite i zbrinite uređaj samo prema uputama.
- Brizljivo sačuvajte ove upute i u slučaju potrebe je predajte novom vlasniku.

### Opasnost od požara:

- Postojeće rashladno sredstvo (podatci na označnoj pločici) ekološki je prihvatljivo, ali i zapaljivo. Rashladno sredstvo koje curi može se zapaliti.
  - Nemojte oštetiti cijevne vodove kružnog toka rashladnog sredstva.
  - U unutrašnjosti uređaja ne rukujte izvorima zapaljenja.
  - U unutrašnjosti uređaja nemojte upotrebljavati električne uređaje (npr. uređaje za čišćenja na paru, grijачe, uređaje za pripremu sladoleda itd.).
  - Kada curi rashladno sredstvo: Uklonite otvorenu vatrnu ili izvor zapaljenja u blizini mjesta istjecanja. Dobro prozračite prostoriju. Obavijestite servisnu službu.
- U uređaju ne skladištite eksplozivne materijale ili doze pod pritiskom sa zapaljivim pogonskim sredstvima kao što je propan,

butan, pentan itd. Takve doze pod pritiskom prepoznat ćete po simbolu s plamenom otisnutim na podacima o sadržaju doze. Električni sklopovi mogu zapaliti plinove koji izlaze.

- Svjeće koje gore, svjetiljke i ostale predmete s otvorenim plamenom držite podalje od uređaja, kako ne bi zapalili uređaj.
- Alkoholna pića ili druga sredstva koja sadržavaju alkohol čuvajte samo dobro zatvorene. Električne komponente mogu zapaliti iscurjeli alkohol.

### Opasnost od pada i prevrtanja:

- Postolje, pretince s ladicama, vrata itd. ne koristite kao gazište ili potpore. To posebno vrijedi za djecu.

### Opasnost od trovanja živežnim namirnicama:

- Nemojte jesti namirnice koje su dugo stajale u uređaju.

### Opasnost od smrzavanja, osjećaja gluhoće i bolova:

- Izbjegavajte trajni kontakt kože s hladnim površinama ili ohlađenom/smrznutom hranom ili poduzmite zaštitne mjere, npr. upotrijebite rukavice.

### Opasnost od ozljeda i oštećenja:

- Vruća para može izazvati ozljede. Za odmrzavanje ne upotrebljavajte električne grijače uređaje ili uređaje za parno čišćenje, otvoreni plamen ili sprejeve za odmrzavanje.
- Led ne uklanjajte oštrim predmetima.

### Opasnost od prignječenja:

- Pri otvaranju i zatvaranju vrata ne gurajte ruke u okove. Možete si prignječiti prste.

### Simboli na uređaju:



Simbol se može nalaziti na kompresoru. Odnosi se na ulje u kompresoru i upućuje na sljedeću opasnost: Kod gutanja i prodiranja u dušne puteve može biti smrtonosan. Ova napomena važna je samo za recikliranje. U normalnom pogonu ne postoji opasnost.



Simbol se nalazi na kompresoru i ukazuje na opasnost od zapaljivih tvari. Nemojte uklanjati naljepnicu.



Ova ili slična naljepnica mogu se nalaziti na stražnjoj strani uređaja. Odnosi se na pjenom ispunjene ploče u vratima i/ili u kućištu. Ova napomena važna je samo za recikliranje. Nemojte uklanjati naljepnicu.

### Obratite pažnju na specifične upute u drugim poglavljima:

	OPASNOST	označava neposredno opasnu situaciju koja može uzrokovati smrt ili teške tjelesne ozljede, ako se ne izbjegne.
	UPOZORENJE	označava opasnu situaciju koja može uzrokovati smrt ili teške tjelesne ozljede, ako se ne izbjegne.
	OPREZ	označava opasnu situaciju koja može uzrokovati lakše ili srednje teške tjelesne ozljede, ako se ne izbjegne.
	POZOR	označava opasnu situaciju koja može uzrokovati materijalne štete, ako se ne izbjegne.
	Uputa	označava korisne napomene i savjete.

## 3 Elementi za rukovanje i prikaz

### 3.1 Elementi za rukovanje i upravljanje

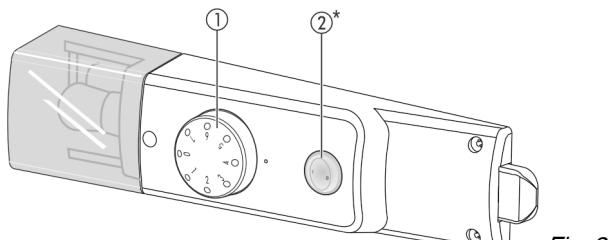


Fig. 3

(1) Regulator temperature      (2) Sklopka Cool-Plus

## 4 Stavljanje u pogon

### 4.1 Transportiranje uređaja

- Uređaj transportirajte zapakiran.
- Uređaj transportirajte u uspravnom položaju.
- Uredaj nemojte transportirati sami.

### 4.2 Postavljanje uređaja



#### UPOZORENJE

Opasnost od požara zbog vlage!

Kada dijelovi koji vode struju ili mrežni priključni vod postanu vlažni, može doći do kratkog spoja.

- Uređaj je namijenjen za upotrebu u zatvorenim prostorijama. Uredaj nemojte postavljati na otvorenom ili u vlažnom području i području prskanja vodom.



#### UPOZORENJE

Nepropisan rad!

Požar. Ako mrežni kabel / utikač dođe u dodir sa stražnjom stranom uređaja, mrežni kabel / utikač mogu se oštetiti zbog vibracija uređaja, tako da može doći do kratkog spoja.

- Uredaj treba postaviti tako da ne dodiruje utikač ili mrežni kabel.
- U utičnice u prostoru stražnje strane uređaja nemojte priključivati nikakve uređaje.
- Višestruke utičnice / razdjelne letvice i drugi elektronički uređaji (kao što su halogeni transformatori) ne smiju se postavljati i upotrebljavati na stražnjoj strani uređaja.



#### UPOZORENJE

Curenje rashladnog sredstva i ulja!

Požar. Postojeće rashladno sredstvo ekološki je prihvatljivo, ali i zapaljivo. Postojeće ulje također je zapaljivo. Rashladno sredstvo i ulje koji cure mogu se zapaliti ako dosegnu odgovarajuće visoku koncentraciju i dodu u dodir s vanjskim izvorom topline.

- Nemojte oštetiti cijevne vodove kružnog toka rashladnog sredstva i kompresora.



#### UPOZORENJE

Opasnost od požara i oštećenja!

- Ne stavljamte na hladnjak uređaje koji zrače toplinu npr. mikrovalnu pećnicu, toster itd!

#### POZOR

Opasnost od oštećenja zbog kondenzirane vode!

Plijesan i korozija. Zbog spriječene izmjene topline može doći do kondenzacije između dva uređaja, što može uzrokovati plijesan i korodiranje uređaja.

- Uredaj ne postavljajte izravno na drugi hladnjak/zamrzivač.

#### POZOR

Prikriveni ventilacijski otvori!

Oštećenja. Uredaj se može pregrijati što smanjuje vijek trajanja različitih dijelova uređaja i može dovesti do ograničenja funkcija.

- Uvijek pazite na dobro prozračivanje i odzračivanje.
- Ventilacijske otvore odn. rešetke na kućištu uređaja i na kuhinjskom namještaju (ugradbeni uređaj) uvijek držite slobodnim.

#### POZOR

Opasnost od oštećivanja kondenziranim vodom!

- Uredaj ne postavljajte izravno uz drugi uređaj za hlađenje/zamrzavanje.

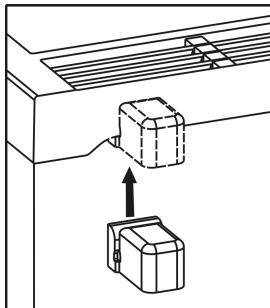
- U slučaju oštećenja obavezno se prije priključivanja uređaja informirajte kod dobavljača.
- Pod na mjestu postavljanja mora biti vodoravan i ravan.
- Nemojte postavljati uređaj u područje direktnog sunčevog zračenja, pokraj štednjaka, grijanja i sličnog.
- Postavite stražnju stranu uređaja izravno na zid tako da uvijek upotrijebite priloženi zidni odstojnik (vidi dolje).
- Uredaj se smije premještati samo kad je prazan.
- Podloga uređaja treba biti iste visine kao i okolni pod.
- Uredaj nemojte postavljati sami.
- Što je više rashladnog sredstva u uređaju, to veći mora biti prostor u kojem se uređaj nalazi. U premalim prostorima može nastati zapaljiva smjesa plina i zraka u slučaju istjecanja. Za svakih 8 g rashladnog sredstva prostor za postavljanje mora biti velik najmanje 1 m<sup>3</sup>. Podatci o količini rashladnog sredstva nalaze se na označenoj pločici u unutrašnjosti uređaja.

- Skinite priključni kabel sa stražnje strane uređaja. Pri tome skinite držač kabla, u suprotnom nastaju vibracijski šumovi!
- Skinite zaštitnu foliju s vanjske strane uređaja.\*
- Skinite zaštitnu foliju s ukrasnih letvica.
- Uklonite sve transportne sigurnosne dijelove.

Kako bi se postigla deklarirana potrošnja energije, potrebno je koristiti distancere koji su priloženi uz neke uređaje. Time se dubina uređaja povećava za oko 35 mm. Uredaj je potpuno funkcionalan bez uporabe distancera, ali ima neznatno veću potrošnju energije.

# Stavljanje u pogon

- Ako uređaj ima priložene zidne distancere, postavite te zidne distancere na stražnji dio uređaja na lijevoj i desnoj strani.



- Uklonite ambalažu. (pogledajte 4.6 Zbrinjavanje ambalaže).  
► Uređaj poravnajte priloženim viličastim ključem preko podesivih nožica (A) i pomoću libela tako da stoji stabilno i uspravno.

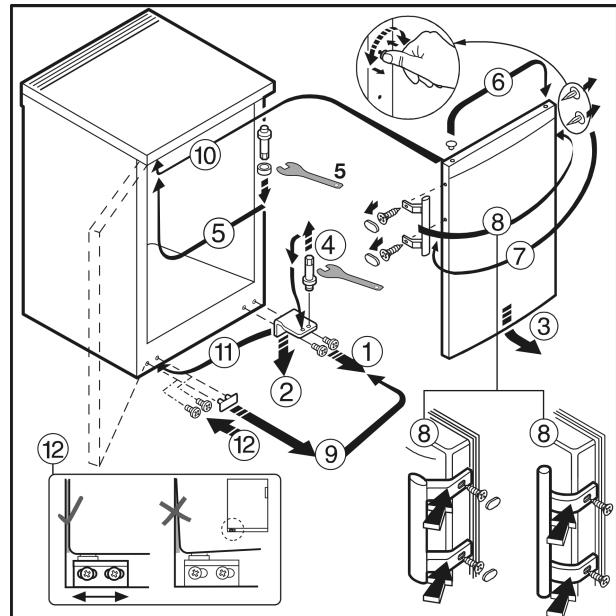
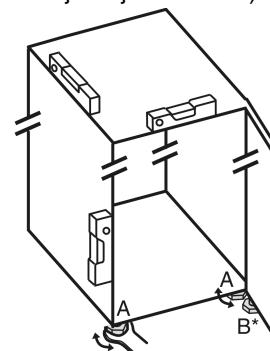


Fig. 5 u uređaja s kvakom vrata

## Uputa

- Očistite uređaj (pogledajte 6.2 Čišćenje uređaja.).

Ako se uređaj postavlja u vrlo vlažnoj okolini, na vanjskog strani uređaja može doći do stvaranja kondenzirane vode.

- Obratite pozornost na dobro prozračivanje i odzračivanje na mjestu postavljanja.

## 4.3 Promjena smjera okretanja vrata

Po potrebi možete zamijeniti zaustavljač.

Osigurajte da imate na raspolaganju sljedeći alat:

- Torx® 25
- Torx® 15
- priloženi viličasti ključ
- po potrebi drugu osobu za montažu



### OPREZ

Opasnost od ozljedivanja ako se vrata prevrnu!

- Dobro pričvrstite vrata.  
► Oprezno odložite vrata.



Fig. 4

- Dolje lijevo izvadite razmačnik Fig. 4 (13) iz vrata.

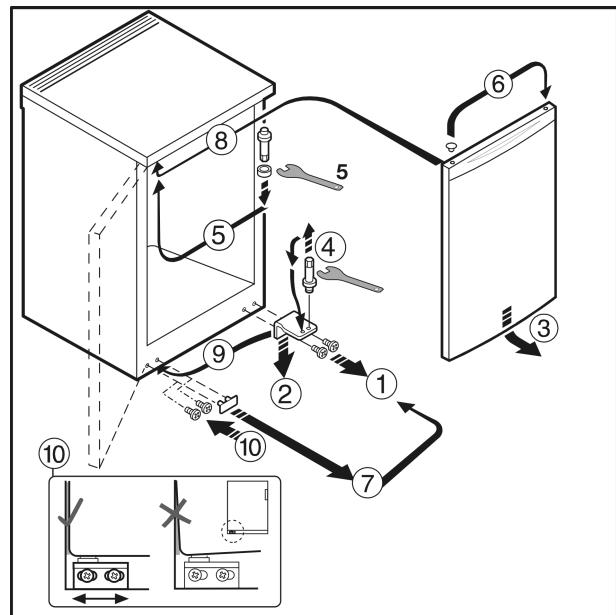


Fig. 6 u uređaja bez kvake vrata\*

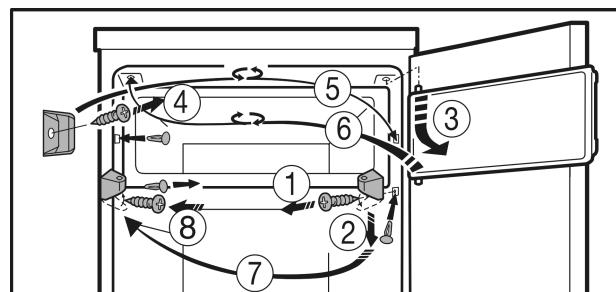


Fig. 7 u uređaja s pretincem za zamrzavanje\*

- Postupite prema brojevima pozicija navedenima na slici.

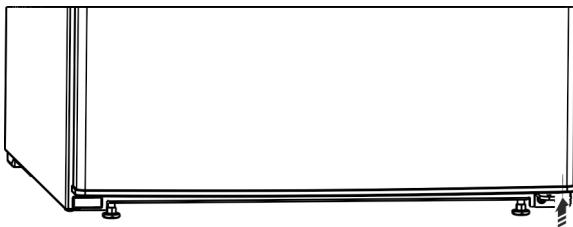


Fig. 8

- Razmačnik Fig. 8 (13) ponovno umetnite desno dolje u vrata jer je on važan za stabilnost uređaja.



## UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda zbog ispadanja vrata!

Ako dijelovi ležaja nisu dovoljno čvrsto pritegnuti, vrata mogu ispati. To može dovesti do teških ozljeda. Osim toga vrata event. nisu zatvorena, tako da uređaj ne hlađi ispravno.

- Čvrsto pritegnite podloške ležaja/svornjake ležaja (s 4 Nm).
- Prekontrolirajte sve vijke i ako je potrebno pritegnite ih.

## 4.4 Podgradnja



## UPOZORENJE

Opasnost od požara zbog kratkog spoja!

- Pri uguravanju uređaja u nišu nemojte pritisnuti, priklještitи ili oštetići električni kabel.
- Ne upotrebljavajte uređaj s oštećenim električnim kabelom.

Gornji uređaji visine do 850 mm mogu se podgraditi. Kod radnih površina u jednom komadu može se gornja ploča hladnjaka skinuti i uređaj se može smjestiti pod radnu ploču.

Utičnica Fig. 9 (1) bi trebala biti izvan područja stražnje strane uređaja i biti lako pristupačna.

Za prozračivanje i odzračivanje na stražnjoj strani uređaja mora biti najmanje  $140 \text{ cm}^2$  prostora. Profil za pričvršćivanje na zid radne plohe mora pri 600 mm dubine za podgradnju imati dubinu od najviše 10 mm.

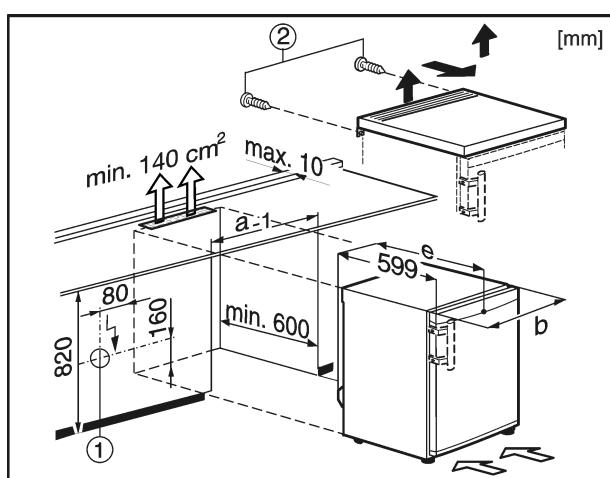


Fig. 9

Za uklanjanje gornje ploče:

- Uklonite Fig. 9 (2) vijke na stražnjoj strani.
- Ploču straga podignite, povucite prema naprijed i uklonite prema gore.

## 4.5 Ugradnja u kuhinjski namještaj

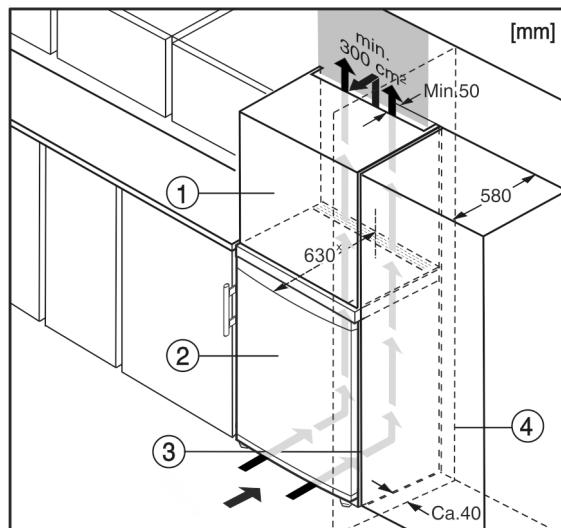


Fig. 10

- (1) Viseći ormар\*
- (2) Uredaj\*
- (3) Kuhinjski ormар\*
- (4) Zid\*

\* Ako uređaj ima priložene zidne odstojnike, dimenzija se povećava za 35 mm (pogledajte 4.2 Postavljanje uređaja).

Uredaj se može adaptirati za ugradnju u kuhinjske ormare. Kako biste uređaj Fig. 10 (2) prilagodili visini kuhinjskog namještaja, iznad uređaja možete postaviti viseći ormар Fig. 10 (1).

Kod adaptacije s kuhinjskim ormarama (dubina maks. 580 mm) uređaj se može postaviti izravno uz kuhinjski ormар Fig. 10 (3). Uredaj stoji bočno 34 mm \* i u sredini uređaja 50 mm \* nasuprot pročelju kuhinjskog ormara.\*

## POZOR

Opasnost od oštećenja pregrijavanjem zbog nedovoljne ventilacije!

Ako je ventilacija nedovoljna, kompresor se može oštetići.

- Osigurajte dovoljnu ventilaciju.
- Vodite računa o potrebnoj ventilaciji.

Potrebna ventilacija:

- Na stražnjoj strani visećeg ormara mora postojati okno za izlazni zrak dubine najmanje 50 mm iznad ukupne širine visećeg ormara.
- Poprečni presjek prostora za odzračivanje pod stropom trebao bi iznositi barem  $300 \text{ cm}^2$ .
- Što je veći poprečni presjek prostora za ventilaciju, to uređaj stedi više energije.

Kada se uređaj postavlja s okovima pored zida Fig. 10 (4), razmak između uređaja i zida mora iznositi najmanje 40 mm. To odgovara stajanju ručice kod otvorenih vrata.\*

## 4.6 Zbrinjavanje ambalaže



## UPOZORENJE

Opasnost od gušenja ambalažnim materijalom i folijama!

- Nemojte ostaviti djecu da se igraju ambalažnim materijalom.

Pakovanje je proizvedeno od reciklažnog materijala:

- valovitog kartona/kartona
- Dijelovi od pjenastog polistirola
- Folije i vrećica od polietilena
- trake za omatanje od polipropilena
- drvenog okvira s čavlima i ploče od polietilena\*
- Odnesite ambalažni materijal na službeno sabirno mjesto.



## 4.7 Priključivanje uređaja

### POZOR

Neispravno priključivanje!

Oštećenje elektronike.

► Uredaj nemojte priključivati na otočne inverteure kao što su npr. solarni energetski sustavi i benzinski generatori.

► Nemojte koristiti utikače za štednju energije.



### UPOZORENJE

Neispravno priključivanje!

Oparnost od požara.

► Nemojte koristiti produžne kabele.

► Nemojte koristiti razvodne utičnice.

Vrsta struje (izmjenična struja) i napon na mjestu postavljanja moraju odgovarati podacima na tipskoj pločici (pogledajte 1 Ukratko o uređaju).

Utičnica mora biti propisno uzemljena i imati električnu zaštitu. Aktivacijska struja osigurača mora biti između 10 A i 16 A.

Utičnica mora biti lako dostupna, kako bi se uređaj u slučaju nužde lako mogao isključiti iz struje. Treba se nalaziti izvan područja stražnje strane uređaja.

► Provjerite električni priključak.

► Utaknite mrežni utikač.

Preporuča se srednji položaj regulatora pa će se tako postići srednja temperatura hlađenja od oko 5 °C.

U pretincu za zamrzavanje će se tada podešiti prosječna temperatura od oko -18 °C.\*

Ako se pospremaju duboko zamrznute namirnice i ako se moraju ostvariti niske temperature za zamrzavanje, tada se preporuča da regulator temperature bude u položaju od »4« do »7«. U položaju »7« u najhladnijoj zoni prostora za hlađenje moguće je postići temperature ispod 0 °C.\*

► Okrenite regulator temperature Fig. 3 (1).

Temperatura ovisi o sljedećim faktorima:

- učestalosti otvaranja vrata
- trajanju otvaranja vrata
- temperaturi prostorije u kojoj je postavljen
- vrsti, temperaturi i količini zamrznutih živežnih namirnica
- Po potrebi regulatorom prilagodite temperaturu.

### 5.1.3 Funkcija CoolPlus\*

Kod nižih temperatura prostorije ispod ili točno 15 °C:

- Pritisnite prekidač Cool-Plus Fig. 3 (2).
- Niske temperature u pretincu za zamrzavanje su osigurane. Ako je sobna temperatura ponovno veća od 15 °C:
  - Ručno deaktivirajte prekidač Cool-Plus Fig. 3 (2).

#### Uputa

- Pri normalnim temperaturama prostora, višim od 15 °C, nije potrebito uključenje, sklopka Cool-Plus treba ostati isključena.



## 4.8 Uključivanje uređaja

Uredaj pokrenite oko 2 sata prije prvog punjenja hrana.\*

► Regulator temperature Fig. 3 (1) okrenite u desnu stranu iz položaja 0 do točke 3.

► Gori unutarnje osvjetljenje.

## 5 Rukovanje

### 5.1 Hladnjak

Zahvaljujući prirodnoj cirkulaciji zraka u hladnjaku, podešavaju se različita područja temperature. Najniža temperatura je neposredno iznad posuda za povrće i na stražnjoj stijenci. U gornjem prednjem području i u vratima je najtoplje.

#### 5.1.1 Rashlađivanje živežnim namirnicama

Najniža temperatura je neposredno iznad posuda za povrće i na stražnjoj stijenci. Najviša je temperatura na prednjem gornjem dijelu i u vratima.\*

► Uskladište živežne namirnice koje se lako kvare kao što su gotova jela, meso i salame u najhladnjem području. U gornjem području i u vratima čuvajte maslac i konzerve. (pogledajte 1 Ukratko o uređaju)

► Za pakiranje upotrijebite plastične, metalne, aluminijumske i staklene posudice koje se mogu ponovo upotrijebiti i folije za zadržavanje svežežine.

► Sirovo meso ili ribu spremajte uvijek u čistim, zatvorenim spremnicima na najdonjonu polici u hladnjaku tako da ne mogu dodirivati drugu hranu i da ne mogu kapati na nju.

► Namirnice koje lako preuzimaju ili predaju okus ili miris, i tekućine uvijek čuvajte u zatvorenim posudama ili pokriveni.

► Živežne namirnice nemojte skladištitи preblizu kako bi zrak mogao dobro cirkulirati.

#### 5.1.2 Podešavanje temperature

Temperatura se može podešiti između 1 (najviša temperatura, najmanja snaga hlađenja) i 7 (najniža temperatura, najveća snaga hlađenja).

### 5.1.4 Police za odlaganje

#### Premještanje i vađenje polica za odlaganje

Police za odlaganje su zaustavljačima zaštićene od nehotičnog izvlačenja.

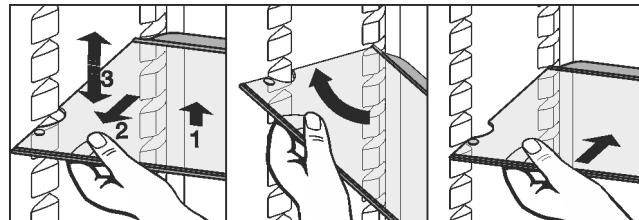
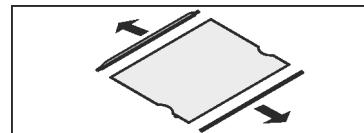


Fig. 11

- Podignite police za odlaganje i izvucite ih malo prema naprijed.
- Premjestite policu po visini. U tu svrhu pomaknite izreze uzduž podloga.
- Za potpuno vađenje police nakosite i izvucite ih prema naprijed.
- Gurnite policu za odlaganje tako da je stražnji rub graničnika okrenut prema gore.
- Živežne namirnice se neće smrzavati uz stražnju stijenkou.

#### Rastavljanje polica za odlaganje

- Police za odlaganje možete rastaviti radi čišćenja.



## 5.1.5 Korištenje djeljivih polica

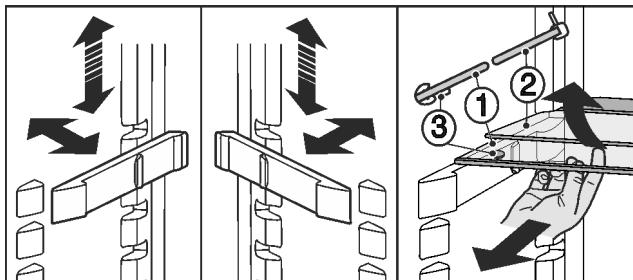


Fig. 12

Namještanje po visini:

- ▶ Izvadite staklene ploče jednu po jednu prema naprijed.
- ▶ Izvucite podlogu iz ureza i zakvačite je na željenoj visini.
- Upotrijebite obje police za odlaganje:
- ▶ Podignite gornju staklenu ploču, a donju staklenu ploču povlačite prema naprijed.
- ▶ Staklena ploča (1) sa zaustavljačima izvlačenja mora biti sprijeda da zaustavljači (3) budu okrenuti prema dolje.

## 5.1.6 Police u vratima

### Izvadite policu za vrata

- ▶ Izvadite policu prema slici.

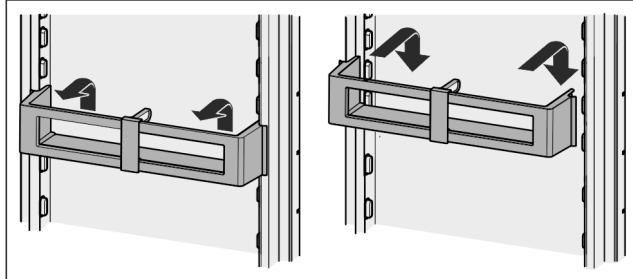
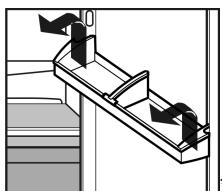


Fig. 13\*

### Rastavljanje polica u vratima hladnjaka\*

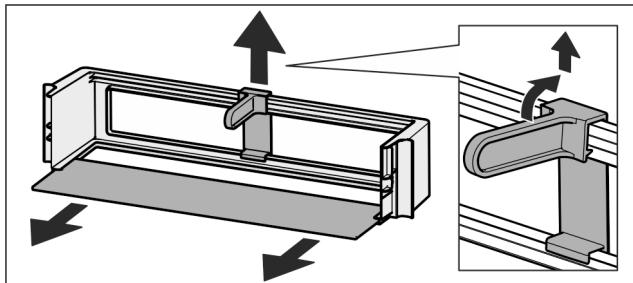
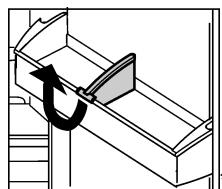


Fig. 14\*

- ▶ Police u vratima hladnjaka se u svrhu čišćenja mogu rastaviti.

## 5.1.7 Vađenje držača za boce

- ▶ Izvadite držač za boce prema slici.



\* ovisno o modelu i opremi

## 5.2 Pretinac za zamrzavanje\*

U pretincu za zamrzavanje možete pri temperaturi od -18 °C i nižoj držati duboko zamrznute i zamrznute namirnice nekoliko mjeseci, pripremati kockice leda i uz to zamrzavati svježe namirnice.

Temperatura zraka u pretincu izmjerena termometrom ili drugim uređajima za mjerjenje može se mijenjati.

### 5.2.1 Zamrzavanje namirnica

Tijekom 24 sata možete zamrznuti najviše toliko kilograma svježih namirnica koliko je navedeno na tipskoj pločici (pogledajte 1 Ukratko o uređaju) pod »Kapacitet zamrzavanja ... kg/24h«.



#### OPREZ

Opasnost od ozljedivanja krhotinama stakla!

Boce i limenke s pićima mogu puknuti tijekom zamrzavanja. To vrijedi posebno za gazirana pića.

- ▶ Nemojte zamrzavati boce i limenke s pićima!

- ▶ 24 h prije zamrzavanja podešite temperaturu na srednji do hladan položaj.

- ▶ Uključivanje Cool-Plus: Pritisnite tipku Cool-Plus Fig. 3 (2).\*

Kako bi se namirnice brzo u cijelosti zamrznule, po pakiranju ne biste smjeli prekoračivati sljedeće količine:

- voće, povrće do 1 kg
- meso do 2,5 kg
- ▶ Pakirajte živežne namirnice u porcijama u vrećice za zamrzavanje, plastične, metalne i aluminijske posude koje se mogu ponovo upotrijebiti.
- ▶ Posložite široko živežne namirnice na dno pretinca i ne stavljajte ih u dodir s već zamrznutim namirnicama kako se one ne bi otapale.\*
- ▶ Ponovo vratite temperaturu na uobičajenu vrijednost 24 h nakon spremanja namirnica.
- Ukoliko je sobna temperatura veća od 15 °C:\*
- ▶ Isključivanje Cool-Plus: Pritisnite tipku Cool-Plus Fig. 3 (2).\*

### 5.2.2 Vremena skladištenja

Navedena vremena skladištenja su orientacijske vrijednosti za razne živežne namirnice koje valja zamrznuti.

Sladoled	2 do 6 mjeseci
Kobasice, pršut	2 do 6 mjeseci
Kruh, pekarski proizvodi	2 do 6 mjeseci
Divljač, svinjetina	6 do 10 mjeseci
Riba, krupna	2 do 6 mjeseci
Riba, sitna	6 do 12 mjeseci
Sir	2 do 6 mjeseci
Perad, govedina	6 do 12 mjeseci
Povrće, voće	6 do 12 mjeseci

Navedena vremena skladištenja su orientacijska.

### 5.2.3 Odleđivanje živežnih namirnica

- u hladnjaku
- u mikrovalnoj pećnici
- u pećnici/štednjaku na vrući zrak
- na sobnoj temperaturi
- ▶ Uzmite samo onoliko živežnih namirnica koliko Vam je potrebno. Konzumirajte odleđene živežne namirnice što je brže moguće.

# Održavanje

- Odleđene živežne namirnice ponovo zamrzavajte samo u iznimnim slučajevima.

- Ispraznите uređaj.  
► Izvucite mrežni utikač.



## 6 Održavanje

### 6.1 Otapanje

#### 6.1.1 Odleđivanje hladnjaka

Zamrzivač se otapa automatski. Otopljeni voda isparava. Kapljice vode ili tanak sloj mraza ili leda na stražnjoj stjenici funkcijski su uvjetovane i potpuno normalne.

- Redovito čistite ispusni otvor, kako bi voda od otapanja mogla otjecati van. (pogledajte 6.2 Čišćenje uređaja.)

#### 6.1.2 Odleđivanje zamrzivača\*

U zamrzivaču se nakon duljeg rada stvara sloj inja, odn. leda. To je potpuno normalno. Sloj inja, odn. leda se brže stvara, ako se vrata često otvaraju ili se stavljuju tople živežne namirnice. Deblji sloj leda, međutim, povećava potrošnju energije. Stoga uredaj redovito odleđujte.



#### UPOZORENJE

Nepravilno odmrzavanje uređaja!

Ozljede i oštećenja.

- Za ubrzanje odmrzavanja upotrebljavajte samo mehanička pomagala ili druga sredstva koja je preporučio proizvođač.
- Ne upotrebljavajte električne grijачe ili parne čistače, otvoreni plamen ili sprejeve za odmrzavanje.
- Led ne uklanjajte oštrim predmetima.

- Isključite uređaj.
- Izvucite mrežni utikač.
- Namirnice zamotajte u novinski papir ili deke i pohranite na hladnom mjestu.
- Tijekom odleđivanja ostavite otvorena sva vrata.
- Izvadite komadiće leda koji su se odломili.
- Otopljeni vodu eventualno više puta pokupite spužvom ili krpom.
- Očistite pretinac. (pogledajte 6.2 Čišćenje uređaja.)

## 6.2 Čišćenje uređaja.

Redovito čistite uređaj.



#### UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda i oštećenja zbog vruće pare!

Vruća para može uzrokovati opekline i oštetiti površine.

- Nemojte koristiti uređaje za čišćenje na paru!

#### POZOR

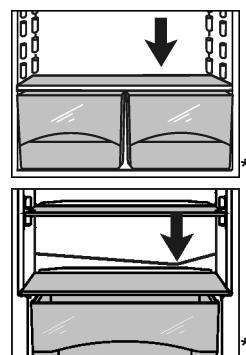
Pogrešno čišćenje oštećuje uređaj!

- Nemojte koristiti koncentrirano sredstvo za čišćenje.
- Nemojte koristiti spužve ili čeličnu vunu koji grebu.
- Nemojte koristiti oštra sredstva za čišćenje ili sredstva koja grebu, sadrže pijesak, klorid ili kiseline.
- Nemojte koristiti kemijska otapala.
- Nemojte oštetići ili ukloniti tipsku pločicu na unutarnjoj strani uređaja. Ona je važna za servisnu službu.
- Nemojte prekinuti, prelomiti ili oštetići druge komponente.
- Pazite na to da u ispusni žlijeb, ventilacijske rešetke i električne dijelove ne prodre voda od čišćenja.
- Upotrijebite mekane krpe za čišćenje i univerzalno sredstvo za čišćenje s neutralnom pH vrijednošću.
- U unutarnjem prostoru uređaja upotrebljavajte samo sredstva za čišćenje i njegu, koja nisu štetna za živežne namirnice.

- Redovito čistite **rešetke za prozračivanje i održavanje**.
- Naslage prašine povećavaju potrošnju energije.
- **Vanjske i unutarnje površine od plastike** očistite mlakom vodom i s malo sredstva za pranje.
- Obrišite **lakirane bočne stijenke** isključivo mekanom, čistom krpom. Pri jakoj prljavštini upotrijebite mlačnu vodu i neutralno sredstvo za čišćenje.\*
- Obrišite **lakirane površine vrata** isključivo mekanom, čistom krpom. Pri jakoj prljavštini upotrijebite malo vode ili neutralno sredstvo za čišćenje. Opcionalno se može upotrijebiti i kropa od mikrovlekana.\*

Sredstvo za čišćenje plemenitog čelika nemojte nanositi na staklene ili plastične površine kako se ne bi izgreble. Početna tamnija mjesta i intenzivnija boja površine od plemenitog čelika normalna su pojava.\*

- Ako su prljave, **vanjske površine od plemenitog čelika** najprije očistite uobičajenim sredstvom za čišćenje plemenitog čelika. Zatim ravnomjerno nanesite sredstvo za njegu plemenitog čelika u smjeru poliranja.\*



- **Čišćenje ispusnog otvora:** naslage uklanljajte tankim pomagalom, npr. stapićima za uho.

- Većina **dijelova opreme** se u svrhu čišćenja mogu rastaviti: vidi u dotičnom poglavljiju.
- Očistite **ladice** mlakom vodom i s malo sredstva za pranje.

- **Ostale dijelove opreme** očistite mlakom vodom i s malo sredstva za pranje.

#### Nakon čišćenja:

- Krpom suho obrišite uređaj i dijelove opreme.
- Ponovo priključite i uključite uređaj.
- Kada je temperatura dovoljno niska:
- Ponovo stavite živežne namirnice.

## 6.3 Zamjena unutarnje rasvjete

U uređaju je serijski ugrađena LED svjetiljka za osvjetljavanje unutarnjeg prostora.

#### Pri uporabi žarulje:

- Koristite žarulju s maks. 15 W i podnoškom E14.
- Vrsta struje (izmjenična struja) i napon na mjestu postavljanja moraju odgovarati podacima na označenoj pločici (pogledajte 1 Ukratko o uređaju).

#### Pri uporabi LED žarulje:

- Koristite samo originalnu LED žarulju proizvođača. Žarulju možete naručiti od službe za korisnike ili specijaliziranog trgovca (pogledajte 6.4 Služba za kupce).



#### UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda od LED svjetiljke!

Intenzitet svjetlosti LED rasvjete udovoljava razredu rizika RG 2.

Ako skinete pokrov:

- Ne gledajte optičkim lećama izravno u rasvjetu iz neposredne blizine. Mogli biste ozlijediti oči.

**UPOZORENJE**

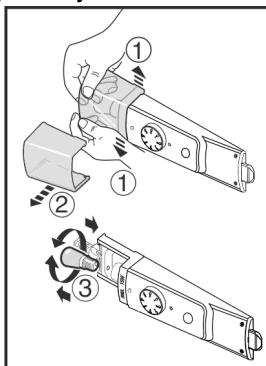
Opasnost od požara od LED svjetiljke!

Stavljanjem drugih LED žarulja postoji opasnost od pregrijavanja i požara.

- Koristite originalne LED žarulje proizvođača.

**Ako se žarulja pokvari, zamijenite je na sljedeći način:**

- Isključite uređaj.
- Izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač.
- Poklopac žaruljice prema slici, unutra, rastavite pritiskom u prednjem dijelu i skinite ga povlačenjem u stranu.
- Zamijenite žarulju.
- Poklopac žaruljice ponovo natknite i zabravite ga.

**6.4 Služba za kupce**

Najprije provjerite možete li sami otkloniti kvar (pogledajte 7 Smetnje). Ako ne možete, обратите se servisnoj službi. Adresu čete pronaći u priloženom popisu servisnih službi.

**UPOZORENJE**

Nestručan popravak!

Ozljede.

- Popravke i zahvate na uređaju i priključnom mrežnom vodu, koji nisu izričito navedeni u (pogledajte 6 Održavanje), smije vršiti samo servisna služba.
- Oštećene kabele za mrežni priključak smiju mijenjati samo proizvođač ili njegov servisna službe odnosno slično kvalificirana osoba.
- Kod uređaja s IEC utikačem zamjeni smije izvršiti kupac.

- Očitajte naziv uređaja Fig. 15 (1), servisni broj Fig. 15 (2) i serijski broj Fig. 15 (3) s tipske pločice. Tipska pločica nalazi se na lijevoj unutarnjoj strani uređaja.

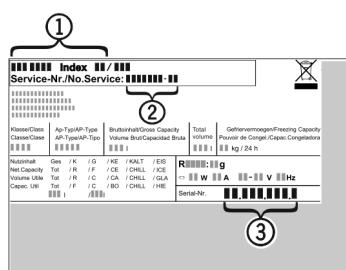


Fig. 15

- Obavijestite službu za kupce i javite im kvar, naziv uređaja Fig. 15 (1), servisni broj Fig. 15 (2) i serijski broj Fig. 15 (3).
- Time ćete omogućiti brz i točan servis.
- Ostavite uređaj zatvorenim dok ne dođe služba za kupce.
- Živežne namirnice će ostati duže hladne.
- izvucite utikač (pritom ne vucite za priključni kabel) ili isključite osigurač.

**6.5 Energetski učinkovita rasvjeta****Rasvjeta**

Razred energetske učinkovitosti <sup>1</sup>	Izvor svjetlosti
Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti razreda energetske učinkovitosti G	LED

1 Uređaj može imati izvore svjetlosti različitih razreda energetske učinkovitosti. Naveden je najniži razred energetske učinkovitosti.

**7 Smetnje**

Vaš uređaj je konstruiran i proizведен tako da su osigurani funkcionalna sigurnost i dug vijek trajanja. Ako pri korištenju dođe do smetnji, provjerite radi li se o smetnji zbog greške korisnika. U tom slučaju moramo Vam i tijekom jamstvenog razdoblja zaračunati troškovi popravka. Sljedeće smetnje možete ukloniti i sami:

**Uređaj ne radi.**

- Uređaj nije uključen.
- Uključite uređaj.
- Mrežni utikač ne ispravno utaknut u utičnicu.
- Provjerite mrežni utikač.
- Osigurač utičnice nije ispravan.
- Provjerite osigurač.

**Kompresor dugo radi.**

- Kompresor se uključuje pri maloj potrebi za hlađenjem, na najmanji broj okretaja. Iako se time povećava broj okretaja, štedi se energija.
- To je uobičajeno kod štedljivih modela.

**Jedna LED straga dolje na uređaju (kod kompresora) redovito trepti svakih 15 sekundi\*.**

- Pretvarač je opremljen kontrolnom lamicom za dijagnozu kvara.
- Treptanje je normalno.

**Zvukovi su preglasni.**

- Kompresori s regulacijom brzine vrtnje\* mogu zbog različitih stupnjeva brzine vrtnje uzrokovati razne zvukove pri radu.

- Taj zvuk je normalan.

**Klokotanje i žuborenje**

- Te zvukove stvara rashladno sredstvo koje teče u rashladnom krugu.

- Taj zvuk je normalan.

**Tih klikanje**

- Do njega dolazi uvihek kada se agregat rashladnog sustava (motor) automatski uključuje ili isključuje.

- Taj zvuk je normalan.

**Brujanje. Neko vrijeme je glasnije dok se uključuje agregat (motor).**

- Pri sveže stavljenim namirnicama ili duže otvorenim vratima, snaga hlađenja se automatski povećava.

- Taj zvuk je normalan.

- Temperatura okoline je previsoka.

- Rješavanje problema: (pogledajte 1.2 Područje upotrebe uređaja)

**Vibracijski zvukovi**

- Uređaj nije čvrsto postavljen na pod. Agregat za hlađenje može prenijeti vibracije na namještaj i predmete koji se nalaze u blizini hladnjaka.

- Poravnajte uređaj namjestivim nogama.

- Boce i posude stavite dalje jedne od drugih.

**Vanjske površine uređaja su tople\*.**

- Toplina rashladnog sredstva će se potrošiti za uklanjanje kondenzata.

# Stavljanje van pogona

- To je normalno.

## Temperatura nije dovoljno niska.

- Vrata uređaja nisu dobro zatvorena.
- Zatvorite vrata uređaja.
- Prozračivanje i odzračivanje nije dovoljno.
- Oslobođite i očistite ventilacijske rešetke.
- Temperatura okoline je previsoka.
- Rješavanje problema: (pogledajte 1.2 Područje upotrebe uređaja).
- Uredaj je otvaran prečesto ili predugo.
- Pričekajte hoće li se potrebna temperatura ponovno sama namjestiti. Ako ne, обратите se servisnoj službi (pogledajte 6 Održavanje).
- Uredaj je preblizu izvoru topline (štednjak, grijanje itd.).
- Promijenite lokaciju uređaja ili izvora topline.

## Unutarnja rasvjeta ne svjetli.

- Uredaj nije uključen.
- Uključite uređaj.
- Žarulja nije ispravna (ako su LED žarulje isporučene).



### UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda od LED svjetiljke!

Intenzitet svjetlosti LED rasvjete udovoljava razredu rizika RG 2.

Ako skinete pokrov:

- Ne gledajte optičkim lećama izravno u rasvjetu iz neposredne blizine. Mogli biste ozlijediti oči.
- Zamijenite žarulju (pogledajte 6 Održavanje).

**Kod sobne temperature niže od 15 °C uređaj je na unutarnjoj površini desne bočne strane prostora za hlađenje na mjestima malo topao.**

- To je potrebno zbog funkcija.
- To je normalno.

# 8 Stavljanje van pogona

## 8.1 Isključite uređaj

- Regulator temperature Fig. 3 (1) okrenite na 0.

## 8.2 Isključivanje uređaja

- Ispraznite uređaj.
- Isključite uređaj (pogledajte 8 Stavljanje van pogona).
- Izvucite mrežni utikač.
- Očistite uređaj (pogledajte 6.2 Čišćenje uređaja.) .



- Ostavite vrata otvorena, kako ne bi nastao smrad.

# 9 Zbrinjavanje

## 9 Priprema uređaja za zbrinjavanje



Tvrta Liebherr upotrebljava u nekim uređajima baterije. Zbog zaštite okoliša zakonodavac je u EU-u obvezao krajnjeg korisnika da te baterije izvadi prije zbrinjavanja starih uređaja. Ako vaš uređaj sadržava baterije, na uređaju postoji odgovarajuća napomena.

Svjetiljke U slučaju da svjetiljke možete sami izvaditi, a da ih ne uništite, i njih demontirajte prije zbrinjavanja.

- Stavite uređaj izvan pogona. (pogledajte 8.2 Isključivanje uređaja)
- Uredaj s baterijama: izvadite baterije. Za opis vidi poglavje Održavanje.
- Ako je moguće: demontirajte svjetiljke a da ih ne oštetite.

## 9 Ekološko zbrinjavanje uređaja



Uredaj još sadrži vrijedne materijale i treba ga zbrinuti odvojeno od ostalog otpada u naselju.



Li-Ion



Li-Ion

Svjetiljke

Zbrinite baterije odvojeno od starih uređaja. U tu svrhu baterije možete besplatno predati u trgovini i u reciklažnim dvorištima.

Demonтирane svjetiljke zbrinite putem odgovarajućih sabirnih sustava.



### UPOZORENJE

Curenje rashladnog sredstva i ulja!

Požar. Postojeće rashladno sredstvo ekološki je prihvatljivo, ali i zapaljivo. Postojeće ulje takođe je zapaljivo. Rashladno sredstvo i ulje koji cure mogu se zapaliti ako dosegnu odgovarajuće visoku koncentraciju i dodu u dodir s vanjskim izvorom topline.

- Nemojte oštetiti cijevne vodove kružnog toka rashladnog sredstva i kompresora.

- Odvezite uređaj bez oštećenja.

- Zbrinite baterije, svjetiljke i uređaj prema prethodno navedenim specifikacijama.





**Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD**  
4202 Radinovo  
Bezirk Plovdiv  
Bulgarien  
[home.liebherr.com](http://home.liebherr.com)